



## Immigrant Narratives: Orientalism and Cultural Translation in Arab American and Arab British Literature

By Wail S. Hassan

Oxford University Press Inc. Paperback. Book Condition: new. BRAND NEW PRINT ON DEMAND., Immigrant Narratives: Orientalism and Cultural Translation in Arab American and Arab British Literature, Wail S. Hassan, Since the work of Edward Said first appeared, countless studies have shown the ways in which Western writers-sometimes unwittingly-participate in the oversimplified East/West dichotomy of Orientalism. Yet no study has considered how writers from the so-called Orient approach this idea. A wide-ranging survey of the vast and diverse world of Anglophone Arab literature, Immigrant Narratives examines the complex ways in which Arab emigres contend with, resist, and participate in the problems of Orientalism. Hassan's account begins in the early twentieth century, as he considers the pioneering Lebanese American writers, Ameen Rihani and Kahlil Gibran. The former's seminal novel, *The Book of Khalid* sought to fuse Arabic and European literary traditions in search of a civilizational synthesis, whereas the latter found success by mixing Hindu, Christian, mystical, and English Romantic ideas into a popular spiritualism. Hassan then considers Arab immigrant life-writing, ranging from autobiographies by George Haddad and Abraham Rihbany to memoirs of exile by the Egyptian-born Leila Ahmed and Palestinian refugees like Fawaz Turki and Edward Said. Hassan considers issues of...



**READ ONLINE**  
[ 3.79 MB ]

### Reviews

*A brand new e book with an all new point of view. I have got read and i am sure that i am going to likely to read through once more once more in the future. It is extremely difficult to leave it before concluding, once you begin to read the book.*

-- **Ms. Teagan Osinski III**

*The ideal publication i at any time go through. It is actually rally fascinating through reading through time. I am pleased to inform you that this is actually the greatest book i have got read through during my individual existence and might be he best book for at any time.*

-- **Alexandre Cruickshank**